



DIPLOMA DE ESPAÑOL. NIVEL A1

Viernes, 20 de mayo de 2011

PRUEBA DE COMPRENSIÓN AUDITIVA

TRANSCRIPCIÓN

Esta transcripción solo debe utilizarse en el caso de que fallen los aparatos de reproducción de audio. En tal situación deben leerse todos los textos aquí transcritos, respetando los tiempos indicados.

La duración aproximada de la reproducción de los textos es de 20 minutos, incluidas las pausas.

NB: Todos los textos que aparecen en cursiva son indicaciones técnicas y acotaciones necesarias para la grabación y no deben leerse.

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

DIPLOMA DE ESPAÑOL. (Copyright 2011 INSTITUTO CERVANTES)

20 de mayo de 2011. NIVEL A1.

PRUEBA DE COMPRENSIÓN AUDITIVA.

Escuche con atención todas las instrucciones.

(2 segundos)

La prueba de Comprensión auditiva tiene cuatro tareas. Usted debe responder a 25 preguntas.

La prueba dura 20 minutos.

Usted debe marcar o escribir únicamente en la Hoja de respuestas.

Tarea 1

Instrucciones

Va a escuchar cinco conversaciones (pausa). Hablan dos personas (pausa). Las conversaciones se repiten dos veces (pausa). Hay cuatro imágenes (A, B, C y D) para cada conversación (pausa). Usted debe seleccionar la imagen que está relacionada con la conversación.

(2 segundos)

Debe marcar la selección en la Hoja de respuestas.

(2 segundos)

Ahora va a escuchar un ejemplo.

(2 segundos)

HOMBRE: ¡Hola!

MUJER: Llegas tarde. Ya sabes que en casa comemos a las dos y media.

VOZ DEL NARRADOR: **Conteste a la pregunta ¿A qué hora comen?**

(5 segundos)

HOMBRE: ¡Hola!

MUJER: Llegas tarde. Ya sabes que en casa comemos a las dos y media.

VOZ DEL NARRADOR: **Conteste a la pregunta ¿A qué hora comen?**

(2 segundos)

La imagen correcta es A.

(2 segundos)

Empieza la prueba.

(5 segundos)

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

Conversación 1

CHICO: Mamá, ¿qué hay para cenar hoy?

MUJER: Esta noche, ensalada para todos.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿Qué van a cenar esta noche?

(10 segundos)

Conversación 1

CHICO: Mamá, ¿qué hay para cenar hoy?

MUJER: Esta noche, ensalada para todos.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿Qué van a cenar esta noche?

(2 segundos)

Seleccione la imagen.

(5 segundos)

Conversación 2

MUJER: ¿Dónde prefieres ir este año de vacaciones, a la montaña o a la playa?

HOMBRE: A mí me gusta mucho más ir a la playa

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿A dónde prefiere ir el hombre de vacaciones?

(10 segundos)

Conversación 2

MUJER: ¿Dónde prefieres ir este año de vacaciones, a la montaña o a la playa?

HOMBRE: A mí me gusta mucho más ir a la playa

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿A dónde prefiere ir el hombre de vacaciones?

(2 segundos)

Seleccione la imagen.

(5 segundos)

Conversación 3

MUJER: Oiga, por favor, ¿puedo pagar con tarjeta?

HOMBRE: Sí, sí, no hay ningún problema.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿Cómo quiere pagar el cliente?

(10 segundos)

Conversación 3

MUJER: Oiga, por favor, ¿puedo pagar con tarjeta?

HOMBRE: Sí, sí, no hay ningún problema.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿Cómo quiere pagar el cliente?

(2 segundos)

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

Seleccione la imagen.

(5 segundos)

Conversación 4

CHICO: Oye, María, el coche de tu hermana es de color rojo ¿verdad?

CHICA: No, rojo no, es blanco.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿De qué color es el coche de la hermana de María?

(10 segundos)

Conversación 4

CHICO: Oye, María, el coche de tu hermana es de color rojo ¿verdad?

CHICA: No, rojo no, es blanco.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿De qué color es el coche de la hermana de María?

(2 segundos)

Seleccione la imagen.

(5 segundos)

Conversación 5

CHICO: Oye, Ana, ¿está tu novio en casa ahora?

CHICA: No, está corriendo por la playa.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿Qué está haciendo el novio de Ana?

(10 segundos)

Conversación 5

CHICO: Oye, Ana, ¿está tu novio en casa ahora?

CHICA: No, está corriendo por la playa.

VOZ DEL NARRADOR: Conteste a la pregunta ¿Qué está haciendo el novio de Ana?

(2 segundos)

Seleccione la imagen.

(5 segundos)

Complete ahora la Hoja de respuestas.

(40 segundos)

Tarea 2

Instrucciones

Usted va a escuchar cinco mensajes (pausa). Cada mensaje se repite dos veces (pausa). Debe relacionar los mensajes con las imágenes (relacione los números con las letras). (pausa)

Hay nueve imágenes, incluido el ejemplo (pausa). Seleccione cinco (pausa).

Debe marcar la relación en la Hoja de respuestas.

(2 segundos)

Ahora va a escuchar un ejemplo. Atención a las imágenes.

(2 segundos)

MENSAJE 0 [mujer]: Silencio, por favor. El examen tiene diez preguntas.

(10 segundos)

MENSAJE 0: Silencio, por favor. El examen tiene diez preguntas.

(5 segundos)

La opción correcta es la letra F.

(2 segundos)

Empieza la prueba.

(5 segundos)

MENSAJE 1 [mensaje de megafonía de una estación de tren]:

Tren cercanías con destino Toledo estacionado en vía 4.

(10 segundos)

MENSAJE 1 [mensaje de megafonía de una estación de tren]:

Tren cercanías con destino Toledo estacionado en vía 4.

(2 segundos)

Seleccione la imagen

(5 segundos)

MENSAJE 2 [mensaje de megafonía en un hospital]:

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

Doctor García, doctor García, por favor, acuda urgentemente a la consulta número tres.

(10 segundos)

MENSAJE 2 [mensaje de megafonía en un hospital]:

Doctor García, doctor García, por favor, acuda urgentemente a la consulta número tres.

(2 segundos)

Seleccione la imagen

(5 segundos)

MENSAJE 3 [mensaje en un contestador]:

Ana, tengo mucho trabajo en la oficina, vuelvo tarde.

(10 segundos)

MENSAJE 3 [mensaje en un contestador]:

Ana, tengo mucho trabajo en la oficina, vuelvo tarde.

(2 segundos)

Seleccione la imagen

(5 segundos)

MENSAJE 4 [mensaje radiofónico]:

Activada la alerta naranja en diez provincias por lluvia y frío.

(10 segundos)

MENSAJE 4 [mensaje radiofónico]:

Activada la alerta naranja en diez provincias por lluvia y frío.

(2 segundos)

Seleccione la imagen

(5 segundos)

MENSAJE 5 [aviso por megafonía]:

Avisamos a los señores clientes que este supermercado cerrará en quince minutos.

(10 segundos)

MENSAJE 5 [aviso por megafonía]:

Avisamos a los señores clientes que este supermercado cerrará en quince minutos.

(2 segundos)

Seleccione la imagen

(5 segundos)

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

Complete ahora la Hoja de respuestas.

(40 segundos)

Tarea 3

Instrucciones

Usted va a escuchar a una chica, María, que está hablando de lo que va a hacer la próxima semana (pausa). Las frases se repiten dos veces (pausa).

A la izquierda, están los días de la semana. A la derecha, información de lo que va a hacer María (pausa). Usted debe relacionar los números con las letras.

Hay doce letras, incluido el ejemplo. Seleccione ocho (pausa).

Debe marcar la relación en la Hoja de respuestas.

Ahora va a escuchar un ejemplo.

MUJER: Mañana lunes, tengo que levantarme muy temprano. Desayuno con mi hermana en la cafetería de la Universidad.

5 segundos

MUJER: Mañana lunes, tengo que levantarme muy temprano. Desayuno con mi hermana en la cafetería de la Universidad.

La letra correcta es D

(2 segundos)

Empieza la prueba

(5 segundos)

MUJER: Y después, como todos los días de la semana, tengo clases de inglés de 9 a 12.

(10 segundos)

MUJER: Y después, como todos los días de la semana, tengo clases de inglés de 9 a 12.

.

(2 segundos)

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

MUJER: El martes es el cumpleaños de mi madre y vamos a comer en un restaurante.

(10 segundos)

MUJER: El martes es el cumpleaños de mi madre y vamos a comer en un restaurante.

(2 segundos)

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

MUJER: El miércoles por la tarde voy a jugar un partido de fútbol con mis compañeros de trabajo.

(10 segundos)

MUJER: El miércoles por la tarde voy a jugar un partido de fútbol con mis compañeros de trabajo.

(2 segundos)

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

MUJER: El jueves a las ocho y media de la tarde voy a un concierto de piano. Me gusta mucho la música.

(10 segundos)

MUJER: El jueves a las ocho y media de la tarde voy a un concierto de piano. Me gusta mucho la música.

(2 segundos)

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

MUJER: Y el viernes... ¡como siempre!... hacer la compra para la semana.

(10 segundos)

MUJER: Y el viernes... ¡como siempre!... hacer la compra para la semana.

(2 segundos)

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

MUJER: El sábado a las 10 de la mañana llegan mis amigos de Barcelona. Tengo que ir a buscarlos al aeropuerto.

(10 segundos)

MUJER: El sábado a las 10 de la mañana llegan mis amigos de Barcelona. Tengo que ir a buscarlos al aeropuerto.

(2 segundos)

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

MUJER: Por la noche, el sábado... ¡A la discoteca! Hay una fiesta de antiguos alumnos.

(10 segundos)

MUJER: Por la noche, el sábado... ¡A la discoteca! Hay una fiesta de antiguos alumnos.

(2 segundos)

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

MUJER: El domingo pienso dormir toda la mañana hasta las doce y, por la tarde, voy a ver la televisión
(10 segundos)

MUJER: El domingo pienso dormir toda la mañana hasta las doce y, por la tarde, voy a ver la televisión.

(2 segundos)

Seleccione la letra correcta.

(5 segundos)

Complete ahora la Hoja de respuestas.

(40 segundos)

Instrucciones

Usted va a escuchar a Juan hablando con su amiga Elena sobre Madrid.
Atención: va a escuchar la conversación tres veces.
Usted tiene siete frases que no están completas. Debe escribir en los espacios las palabras que faltan, como en el ejemplo.
Debe escribir las palabras en la Hoja de respuestas.

Empieza la prueba.

Un fin de semana especial

HOMBRE: ¿Dígame?

MUJER: ¡Hola, Juan, soy Elena! ¿Qué tal? Mira, necesito tu ayuda. Mi marido y yo pensamos pasar el fin de semana en Madrid y quiero saber qué podemos visitar, dónde podemos comer...

HOMBRE: Sí, sí, claro. Ya sabes que Madrid es una ciudad preciosa, interesante y con muchas posibilidades. Hay muchos museos, restaurantes y también jardines para pasear.

MUJER: ¿Qué museos nos aconsejas visitar?

HOMBRE: Pues yo creo que los dos museos más importantes son el Museo del Prado y el Museo Reina Sofía. En el Museo del Prado hay obras de todos los pintores clásicos españoles y en el Museo Reina Sofía las obras son más modernas. Los dos museos están abiertos de 10 a 6 de la tarde. ¡Ah! Y los domingos por la tarde, los museos son gratis.

MUJER: ¡Qué bien! Oye ¿y para comer?

HOMBRE: Bueno, cerca de los museos hay restaurantes de comida típica española pero son un poco caros. También puedes comer en el restaurante dentro del museo, es muy cómodo.

MUJER: ¡Ah, vale! ¿Y dónde podemos ir de compras?

HOMBRE: En el centro, al lado de la Puerta del Sol, hay tiendas de libros, música, ropa y todo tipo de regalos. Se puede comprar de todo.

MUJER: Bueno, muchas gracias, Juan. Ya te contaremos qué tal...

HOMBRE: Sí, claro y, si necesitas más información, llámame. ¡Ah! Y recuerda que en Madrid siempre hace mucho frío en invierno.

(2 segundos)

Escriba en la hoja de respuestas las palabras que faltan.

(10 segundos)

Un fin de semana especial

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

HOMBRE: ¿Dígame?

MUJER: ¡Hola, Juan, soy Elena! ¿Qué tal? Mira, necesito tu ayuda. Mi marido y yo pensamos pasar el fin de semana en Madrid y quiero saber qué podemos visitar, dónde podemos comer...

HOMBRE: Sí, sí, claro. Ya sabes que Madrid es una ciudad preciosa, interesante y con muchas posibilidades. Hay muchos museos, restaurantes y también jardines para pasear.

MUJER: ¿Qué museos nos aconsejas visitar?

HOMBRE: Pues yo creo que los dos museos más importantes son el Museo del Prado y el Museo Reina Sofía. En el Museo del Prado hay obras de todos los pintores clásicos españoles y en el Museo Reina Sofía las obras son más modernas. Los dos museos están abiertos de 10 a 6 de la tarde. ¡Ah! Y los domingos por la tarde, los museos son gratis.

MUJER: ¡Qué bien! Oye ¿y para comer?

HOMBRE: Bueno, cerca de los museos hay restaurantes de comida típica española pero son un poco caros. También puedes comer en el restaurante dentro del museo, es muy cómodo.

MUJER: ¡Ah, vale! ¿Y dónde podemos ir de compras?

HOMBRE: En el centro, al lado de la Puerta del Sol, hay tiendas de libros, música, ropa y todo tipo de regalos. Se puede comprar de todo.

MUJER: Bueno, muchas gracias, Juan. Ya te contaremos qué tal...

HOMBRE: Sí, claro y, si necesitas más información, llámame. ¡Ah! Y recuerda que en Madrid siempre hace mucho frío en invierno.

{2 segundos}

Escriba en la hoja de respuestas las palabras que faltan.

{10 segundos}

Un fin de semana especial

HOMBRE: ¿Dígame?

MUJER: ¡Hola, Juan, soy Elena! ¿Qué tal? Mira, necesito tu ayuda. Mi marido y yo pensamos pasar el fin de semana en Madrid y quiero saber qué podemos visitar, dónde podemos comer...

HOMBRE: Sí, sí, claro. Ya sabes que Madrid es una ciudad preciosa, interesante y con muchas posibilidades. Hay muchos museos, restaurantes y también jardines para pasear.

MUJER: ¿Qué museos nos aconsejas visitar?

HOMBRE: Pues yo creo que los dos museos más importantes son el Museo del Prado y el Museo Reina Sofía. En el Museo del Prado hay obras de todos los pintores clásicos españoles y en el Museo Reina Sofía las obras son más modernas. Los dos museos están abiertos de 10 a 6 de la tarde. ¡Ah! Y los domingos por la tarde, los museos son gratis.

MUJER: ¡Qué bien! Oye ¿y para comer?

HOMBRE: Bueno, cerca de los museos hay restaurantes de comida típica española pero son un poco caros. También puedes comer en el restaurante dentro del museo, es muy cómodo.

MUJER: ¡Ah, vale! ¿Y dónde podemos ir de compras?

HOMBRE: En el centro, al lado de la Puerta del Sol, hay tiendas de libros, música, ropa y todo tipo de regalos. Se puede comprar de todo.

DELE A1 - TRANSCRIPCIÓN

MUJER: Bueno, muchas gracias, Juan. Ya te contaremos qué tal...

HOMBRE: Sí, claro y, si necesitas más información, llámame. ¡Ah! Y recuerda que en Madrid siempre hace mucho frío en invierno.

Escriba en la hoja de respuestas las palabras que faltan.

(45 segundos)

La prueba ha terminado.